



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
4 August 2016
Russian
Original: English

**Рабочая группа правительственных
экспертов по технической помощи**
Вена, 17-19 октября 2016 года
Пункт 2 предварительной повестки дня*
**Ход представления государствами-участниками
и подписавшими Конвенцию государствами
информации об осуществлении Конвенции
Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности
и протоколов к ней**

**Ход представления государствами-участниками
и подписавшими Конвенцию государствами
информации об осуществлении Конвенции
Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности
и протоколов к ней**

Справочный документ, подготовленный Секретариатом

I. Введение

1. Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности является одним из наиболее широко ратифицированных международных договоров, касающихся вопросов организованной преступности, к которому вскоре присоединятся практически все государства. Эта Конвенция обеспечивает государствам-участникам основу для международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью и требует от государств-участников принятия мер по согласованию своего законодательства с требованиями Конвенции. Согласно пункту 1 статьи 34 Конвенции, каждое государство-участник принимает в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства необходимые меры, включая законодательные и

* СТОС/COP/WG.2/2016/1.



административные меры, для обеспечения осуществления своих обязательств согласно настоящей Конвенции.

2. В соответствии с пунктом 1 статьи 32 Конвенции учреждена Конференция участников Конвенции, призванная расширять возможности государств-участников в борьбе с транснациональной организованной преступностью, а также содействовать осуществлению Конвенции и проводить обзор хода ее осуществления. Пункт 5 статьи 32 призывает каждое государство-участник представлять Конференции участников информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление Конвенции.

3. Настоящий документ был подготовлен с целью оказания содействия Рабочей группе в обсуждении пункта 2 предварительной повестки дня, озаглавленного "Ход представления государствами-участниками и подписавшими Конвенцию государствами информации об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней". В настоящем документе содержится краткая информация о требованиях отчетности, предусмотренных Конвенцией, и соответствующих недавних поручениях, данных Конференцией участников. В нем также описаны инструменты для сбора и распространения информации или методы использования этих инструментов государствами. Наконец, в нем содержатся рекомендации относительно улучшения сбора информации, а также ее распространения, анализа и дальнейшего использования при оказании технической помощи.

II. Требования отчетности, предусмотренные в Конвенции против организованной преступности

4. Как отмечалось выше, в соответствии с пунктом 1 статьи 32 Конвенции учреждена Конференция участников, призванная расширять возможности государств-участников по борьбе с организованной преступностью, а также содействовать осуществлению Конвенции и проводить обзор хода ее осуществления. Согласно пункту 3 (d) и (e) статьи 32 Конференция согласовывает механизмы для достижения этих целей, включая периодическое рассмотрение вопроса об осуществлении настоящей Конвенции, и вынесения рекомендаций, касающихся совершенствования настоящей Конвенции и ее осуществления. С этой целью статья 32 требует, чтобы Конференция получала необходимые сведения о мерах, принятых государствами-участниками для осуществления настоящей Конвенции, и трудностях, с которыми они при этом столкнулись, на основе предоставленной ими информации и через посредство таких дополнительных механизмов проведения обзора, которые могут быть созданы Конференцией участников. Пункт 5 статьи 32 предусматривает, что каждое государство-участник должно представлять Конференции участников информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление Конвенции, как это требуется Конференции участников.

5. Следует отметить, что в статье 32 не уточняется, как часто должны соблюдаться требования отчетности и по каким статьям следует отчитываться.

Из толкований к официальным отчетам (*подготовительные материалы*) о ходе переговоров по согласованию Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней ясно вытекает необходимость обеспечения определенной регулярности представления требуемой информации. Кроме того, термин "административные меры" понимается как широкий и охватывающий информацию о степени, в которой были осуществлены законодательные, политические и другие соответствующие меры (A/55/383/Add.1, пункт 58). Начиная с первой сессии в 2004 году и до четвертой сессии в 2008 году государствам-участникам предлагалось регулярно соблюдать такие требования отчетности для рассмотрения Конференцией. Дополнительная информация о предпринятых ранее усилиях в этой области содержится в документе зала заседаний о сборе информации в соответствии с пунктом 5 статьи 32 Конвенции против организованной преступности (СТОС/СОР/ВГ.2/2014/CRP.1).

6. В своей резолюции 6/1 под названием "Обеспечение эффективного осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней" Конференция призвала Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) предлагать и распространять такие средства и продолжать содействовать обмену опытом и успешными видами деятельности среди специалистов-практиков, в том числе через информационно-справочный портал, предназначенный для распространения электронных ресурсов и законов о борьбе с организованной преступностью (ШЕРЛОК)¹, и онлайн-бюллетень. В своей резолюции 7/1 под названием "Активизация усилий по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней" Конференция постановила, что рабочие группы продолжают анализ хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, максимально эффективно используя информацию, полученную с помощью программного обеспечения для всесторонней самооценки ("программное обеспечение для проведения комплексного обследования") и других средств, разработанных и собранных к настоящему времени Секретариатом при полном соблюдении принципа многоязычия. В этой связи Секретариат разработал средства по сбору информации, которые рассматриваются в нижеследующих разделах.

III. Программное обеспечение для всесторонней самооценки ("программное обеспечение для проведения комплексного обследования")

7. Программное обеспечение для проведения комплексного обследования, к разработке которого Секретариат приступил в 2007 году, является комплексным программным обеспечением, предназначенным для применения государствами в целях соблюдения обязательств по отчетности, предусмотренных в Конвенции против организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Решение об

¹ Размещен по адресу www.sherloc.unodc.org.

использовании одного средства для обеих конвенций принималось с учетом схожести требований о сборе информации, предусмотренных в обеих Конвенциях, и указанных государствами-участниками трудностей, с которыми они сталкиваются при составлении ответов на многие вопросники. Соответственно, в программном обеспечении для комплексного проведения обследования были включены перекрестные ссылки на положения двух конвенций, которые по своей сути являются идентичными, за исключением различий в сфере применения.

8. После проведения широких консультаций по утверждению подхода и методологии часть программного обеспечения, касающегося Конвенции против коррупции, была окончательно доработана и принята на третьей сессии Конференции государств-участников этой Конвенции, проведенной в Дохе 9-13 ноября 2009 года. С тех пор программное обеспечение для проведения комплексного обследования используется в рамках механизма обзора хода осуществления Конвенции против коррупции. Вместе с тем вопросы, относящиеся к Конвенции против коррупции и содержащиеся в программном обеспечении, были недавно пересмотрены в тесной консультации с государствами, в результате чего в программном обеспечении для проведения комплексного обследования не удалось сохранить все перекрестные ссылки на две конвенции. В этой связи в случае воссоздания перекрестных ссылок потребуется переработать часть программного обеспечения, касающегося Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней, с тем чтобы государства могли переносить свои ответы из самооценки по одной конвенции в самооценку по другой конвенции.

9. Начиная с седьмой сессии Конференции участников, Секретариат не получал никакой информации при помощи программного обеспечения для проведения комплексного обследования.

IV. Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с организованной преступностью

10. Для облегчения сбора и распространения информации УНП ООН разработало портал ШЕРЛОК. Этот портал включает четыре составные части: базу данных о прецедентном праве, базу данных о законодательстве, библиографическую базу данных и справочник компетентных национальных органов.

11. Портал ШЕРЛОК охватывает статьи Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней, а также 14 конкретных видов преступлений. Поиск по базе данных может также осуществляться по "общим вопросам", которые включают международное сотрудничество и предупреждение преступности (см. СТОС/СОП/2016/13, пункты 14 и 15).

12. База данных о прецедентном праве позволяет пользователям ознакомиться с тем, каким образом в судах государств-членов рассматриваются дела, связанные с организованной преступностью, а также проводить поиск по странам, статьям Конвенции, видам преступлений и общим вопросам.

13. Справочник компетентных национальных органов содержит информацию, содержащуюся в двух отдельных частях. В части I содержится информация о центральных органах, назначенных согласно положениям различных международных договоров, касающихся взаимной правовой помощи. В части II представлена информация о других компетентных органах и органах исполнительной власти, которым поручено получать, выполнять и рассматривать просьбы, касающиеся выдачи, передачи осужденных, предупреждения транснациональной организованной преступности, незаконного ввоза мигрантов, незаконного оборота огнестрельного оружия и незаконного оборота культурных ценностей.

14. Наконец, библиографическая база данных является аннотированной библиографией, содержащей краткое изложение соответствующих публикаций о различных видах организованной преступности.

15. По состоянию на 30 июня 2016 года, портал ШЕРЛОК содержит информацию о свыше 2 100 делах и свыше 6 000 соответствующих законодательных положений о борьбе с организованной преступностью по более чем 190 странам. За исключением справочника компетентных национальных органов информация в портале ШЕРЛОК находится в открытом доступе.

16. Информация, содержащаяся на портале ШЕРЛОК, поступает по нескольким каналам. Во-первых и прежде всего, группа, обслуживающая портал ШЕРЛОК, получает информацию о законодательстве и прецедентном праве непосредственно от постоянных представительств государств-членов. Информация поступает также из различных правительственных министерств и работающих на правительства специалистов системы уголовного правосудия. Во-вторых, группа добровольцев проводит исследования и направляет информацию о законодательстве и прецедентном праве группе портала ШЕРЛОК при УНП ООН. Наконец, Управление проводит исследования, связанные с оказанием технической помощи. Информация, получаемая группой портала ШЕРЛОК от добровольцев или в рамках собственных исследований Управления, впоследствии проверяется соответствующими постоянными представительствами.

17. Кроме того, для обеспечения качества и достоверности информации Управление осуществляет регулярное взаимодействие с постоянными представительствами и выпускает вербальные ноты, предлагающие государствам проверить и подтвердить информацию, полученную на портале ШЕРЛОК. С момента проведения седьмой сессии Конференции участников были выпущены четыре вербальные ноты².

18. Помимо вербальных нот при проведении межправительственных совещаний создается информационный центр портала ШЕРЛОК, в котором государства-члены могут подтвердить и обновить информацию, содержащуюся на портале ШЕРЛОК. Информационные центры портала ШЕРЛОК создавались в рамках проведения следующих совещаний:

² CU 2015/202/DTA/OCB/CSS, CU 2015/250/DTA/OCB/CSS, CU 2015/96/DTA/OCB/CSS and CU 2016/99/DTA/OCB/CSS.

- а) тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (Доха, 12-19 апреля 2015 года);
- б) двадцать четвертой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (Вена, 18-22 мая 2015 года);
- с) третьего совещания Рабочей группы по огнестрельному оружию (Вена, 9 июня 2015 года);
- д) первого межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (Вена, 28-30 сентября 2015 года);
- е) шестого совещания Рабочей группы по международному сотрудничеству (Вена, 27-28 октября 2015 года);
- ф) шестого совещания Рабочей группы по торговле людьми (Вена, 16-18 ноября 2015 года);
- г) третьего совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов (Вена, 18-20 ноября 2015 года);
- h) четвертого совещания Рабочей группы по огнестрельному оружию (Вена, 18-19 мая 2016 года);
- і) двадцать пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (Вена, 23-27 мая 2016 года);
- ј) второго межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (Вена, 6-7 июня 2016 года).

V. Информация о соответствующем законодательстве и прецедентном праве, полученная от государств

19. С момента проведения седьмой сессии Конференции Секретариат получил для портала ШЕРЛОК информацию от следующих 77 государств (по состоянию на 30 июня 2016 года): Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Аргентины, Армении, Бахрейна, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Гватемалы, Германии, Гондураса, Государства Палестина, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Индонезии, Иордании, Испании, Италии, Йемена, Казахстана, Канады, Катара, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Маврикия, Мальты, Мексики, Монголии, Мьянмы, Нигерии, Норвегии, Омана, Панама, Парагвая, Перу, Польши, Республики Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Саудовской Аравии, Сербии, Сингапура, Соединенного

Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таджикистана, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Туркменистана, Турции, Уганды, Узбекистана, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Южной Африки и Ямайки.

VI. Совершенствование информационного портала

20. Важными целями портала ШЕРЛОК является обеспечение глобального доступа и многоязычие, и для достижения этих целей содержание портала ШЕРЛОК переводится на все официальные языки Организации Объединенных Наций. Портал ШЕРЛОК также адаптирован ко всем устройствам, что дает возможность пользователям получать к нему доступ при помощи мобильных технологий.

21. Управление продолжило также переработку и перенос справочника компетентных национальных органов по Конвенции Организации Объединенных Наций против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и Конвенции против организованной преступности на портал ШЕРЛОК. В соответствии с рекомендациями Рабочей группы по международному сотрудничеству, принятыми на ее шестом совещании (см. СТОС/СОР/ВГ.3/2015/4), в издании справочника за 2016 год информация разделена на две отдельные части, как это уже отмечалось выше. Данное издание справочника также предусматривает включение информации о каналах неофициального сотрудничества по уголовно-правовым вопросам и информации о соответствующем законодательстве, образцах документов и рекомендациях и информации о правовой основе осуществления выдачи и оказания взаимной правовой помощи и перечней применимых двусторонних и многосторонних соглашений или договоренностей.

22. В целях оказания помощи государствам-членам, стремящимся ратифицировать Конвенцию против организованной преступности, присоединиться к ней или осуществлять ее положения, в соответствии с резолюцией 7/4 под названием "Осуществление положений Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающихся международного сотрудничества" было обновлено Руководство для законодательных органов по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и опубликовано в электронном виде на портале ШЕРЛОК.

23. Управление расширило портал ШЕРЛОК, разместив на нем библиографическую базу данных с аннотациями, содержащими краткое содержание основных статей, доступ к которым можно получить с помощью поиска по стране, виду преступления и общим вопросам. Хотя ранее библиографическая база данных содержала только информацию о незаконном ввозе мигрантов, теперь она расширена и охватывает все 14 видов преступлений, охваченных другими базами данных портала ШЕРЛОК, а именно: участие в организованной преступной группе, воспрепятствование правосудию, отмывание денег, коррупция, торговля людьми, незаконный ввоз мигрантов, незаконный оборот огнестрельного оружия, киберпреступления,

поддельные лекарства, наркопреступления, фальсификация, пиратство, незаконный оборот культурных ценностей и преступления против дикой флоры и фауны.

VII. Будущие планы развития информационного портала

24. Цель портала ШЕРЛОК заключается в том, чтобы он стал механизмом предоставления правовых и практических ресурсов для более эффективного предупреждения различных форм и проявлений преступности и борьбы с ними. Для достижения этой цели в настоящее время разрабатывается новая база данных, в частности, о национальных стратегиях, политике и соглашениях. Для оказания дополнительных услуг пользователям в базу данных о прецедентном праве и базу данных о законодательстве будет также включена информация о законодательстве по осуществлению положений международных договоров о контроле над наркотиками. Кроме того, для сохранения своей новаторской роли в области управления информацией, портал ШЕРЛОК стремится представлять визуальную информацию. В этой связи на портале ШЕРЛОК была недавно добавлена функция отображения данных, которая предоставляет дополнительные средства визуального ознакомления с данными, имеющимися на портале.

25. Учитывая растущий объем законодательства и прецедентного права, было бы желательно, чтобы соответствующая группа экспертов обеспечивала качество и достоверность информации. Действительно, в своей резолюции 7/1 Конференция призвала каждое государство-участник назначить координатора для поддержания связи с Секретариатом в соответствии со статьей 32 Конвенции и представить Секретариату контактные данные такого координатора. Вместе с тем, по состоянию на 30 июня 2016 года, Секретариат не получил никакой информации о таких назначениях. Помимо обеспечения качества и достоверности информации такие координаторы могли бы содействовать анализу ключевых правовых вопросов, извлеченных уроков и трудностей при осуществлении Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней.

26. Огромный объем информации, содержащийся на портале ШЕРЛОК, действительно дает возможность для дальнейшего анализа, который можно было бы проводить в консультации с вышеуказанными координаторами. Этот процесс мог бы проходить поэтапно посредством анализа хода осуществления статей Конвенции и протоколов к ней согласно многолетним планам работы, составленным соответствующими рабочими группами. В основе анализа могло бы лежать как законодательство, так и прецедентное право. Кроме того, некоторые дела, информация о которых содержится в базе данных портала ШЕРЛОК по прецедентному праву, могли бы стать предметом целевых исследований и использоваться при оказании технической помощи национальными учебными учреждениями и межправительственными организациями.

VIII. Инструментарий оценки потребностей

27. Конвенция против организованной преступности требует от государств-участников принятия мер по согласованию своего законодательства с требованиями Конвенции. Согласно пункту 1 статьи 34 Конвенции каждое государство-участник принимает в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства необходимые меры, включая законодательные и административные меры, для обеспечения осуществления своих обязательств согласно настоящей Конвенции.

28. Цель публикации под названием "Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности: инструментарий оценки потребностей" заключается в предоставлении методических указаний по оценке мер, которые могут быть приняты государствами-участниками для обеспечения полной реализации потенциала Конвенции против организованной преступности. Этот инструментарий предполагается использовать в рамках оказания технической помощи, в частности для оценки потребностей государств-участников в технической помощи с уделением особого внимания законодательству, призванному обеспечить осуществление Конвенции. На национальном уровне этот инструментарий может также позволить экспертам, в частности лицам, принимающим директивные решения и разрабатывающим законодательство, оценивать ход осуществления Конвенции, в том числе путем самостоятельной оценки. Инструментарий включает в себя показатели и вопросы, призванные выявлять пробелы в действующем законодательстве и его осуществлении, содействовать формулированию и разработке проектов технической помощи, с тем чтобы принимать соответствующие меры реагирования в отношении выявленных пробелов и потребностей, и содействовать разработке показателей результатов деятельности для оценки хода его осуществления.

IX. Будущие варианты

29. Ввиду отсутствия информации о ходе осуществления Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней Рабочая группа, возможно, пожелает рекомендовать Конференции систематически давать поручение о сборе и анализе информации. В этой связи Конференция может напомнить государствам-участникам об их обязанностях по представлению отчетности в соответствии со статьей 32 Конвенции и запрашивать информацию посредством существующего инструментария обо всех или отдельных статьях Конвенции и протоколов, возможно, в рамках многолетних планов работы, составленных рабочими группами Конференции. Что касается сбора информации, то в качестве одного варианта можно использовать программное обеспечение для проведения комплексного обследования. Ввиду того, что это программное обеспечение подверглось существенным изменениям в рамках механизма обзора хода осуществления Конвенции против коррупции, его часть, касающаяся Конвенции против организованной преступности, потребует соответствующей переработки.

30. Вторым вариантом в отношении сбора, распространения и анализа информации является портал ШЕРЛОК, который в настоящее время широко

используется государствами. В качестве нового компонента портала ШЕРЛОК можно разработать новый упрощенный онлайн-инструмент для сбора всеобъемлющей информации о ходе осуществления Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней. Такой инструмент по сбору информации может быть привязан к структуре портала ШЕРЛОК со ссылкой на положения Конвенции. Для государств-участников можно создать учетные записи с защитным паролем для обеспечения безопасности или, в случае необходимости, направить им бумажный вопросник при наличии трудностей с подключением к Интернету. При таком подходе государства-участники могли бы легко и оперативно представлять, обновлять или проверять национальную информацию о законодательстве и судебной практике, назначать координаторов для связи с Секретариатом и проводить анализ ключевых правовых вопросов в их законодательстве и прецедентном праве.

31. Другое преимущество такого использования портала ШЕРЛОК будет состоять в том, что государства-участники смогут легко получать доступ к информации о законодательстве и судебной практике других государств-участников. На портале можно создать дополнительную функцию по запросу технической помощи. При помощи этого интернет-приложения государства-участники могли бы с большей легкостью координировать подготовку материалов различными правительственными учреждениями для обеспечения своевременного направления представлений. После завершения процесса сбора информации в качестве первого шага можно использовать для оценки потребностей в технической помощи государств, запрашивающих такую помощь, и при анализе документации, разработке средств технической помощи или оказания других видов технической помощи, в частности законодательной помощи. Собранную информацию можно использовать для анализа ключевых правовых вопросов, тенденций и характерных особенностей или в рамках более широких мероприятий по контролю или осуществлению при наличии соответствующего поручения Конференции.

X. Выводы и возможные рекомендации

32. Основным содержанием поручения Конференции является приобретение необходимых знаний при помощи сбора информации. В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает рекомендовать Конференции напомнить государствам-участникам об их обязательствах по представлению отчетности в соответствии со статьей 32 Конвенции и запрашивать информацию о ходе осуществления Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней при помощи таких существующих инструментов, как портал ШЕРЛОК.

33. В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает рекомендовать Конференции систематически давать поручение о сборе, распространении и анализе информации. Анализ может проводиться поэтапно, например по конкретным статьям Конвенции, и возможно в соответствии с многолетними планами работы, составленными рабочими группами Конференции.

34. Рабочая группа, возможно, также пожелает рекомендовать Конференции подтвердить свою обращенную к каждому государству-участнику просьбу назначить координатора для связи с Секретариатом в соответствии со

статьей 32 Конвенции и представить Секретариату контактные данные такого координатора.

35. Наконец, Рабочая группа, возможно, также пожелает рекомендовать Конференции просить Управление продолжать разработку инструментов и учебных материалов по осуществлению Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней на основе собранной информации, включая прецедентное право, для целей технической помощи.

36. Систематический сбор, распространение и анализ информации позволит Конференции выполнять данные ей поручения о расширении возможностей государств-участников по борьбе с транснациональной организованной преступностью и содействию осуществлению Конвенции. Кроме того, это позволит им обмениваться информацией об успешных видах практики в области борьбы с транснациональной организованной преступностью. Наконец, это позволит Управлению в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами планировать свою работу и эффективно оказывать техническую помощь на систематической основе.
